Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 77 (1980)
Heft: 1-2

Rubrik: Comptes rendus

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Comptes rendus

SOCIÉTÉ GENEVOISE D'APICULTURE

Assemblée générale statutaire

Le 10 novembre 1979 à 15 heures à la Brasserie Feldschlösschen, route des Jeunes, Acacias.

1. Le président, Otto Schmid, ouvre la séance en adressant une très cordiale bienvenue à tous les participants et salue tout spécialement M. Louis Gay, membre d'honneur. Il excuse M. Albert Barbier (président d'honneur) qui est souffrant, et également MM. Périat, Roc, Genequand, retenus à d'autres occupations.

2. **Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.**

Celui-ci est accepté à l'unanimité.

3. **Rapport du président**

L'année 1979 laissera des souvenirs mitigés. Certains apiculteurs sont pour la troisième année défavorisés, mettant à rude épreuve leur constance en apiculture. Au cours de l'année écoulée le comité s'est réuni 6 fois. Il relève la bonne entente qui règne et qui favorise le travail de chacun. Les réunions mensuelles sont très bien suivies, les remerciements vont aux différents conférenciers qui assurent la qualité, et aux membres qui se déplacent pour assister à celles-ci. Le président remercie tout spécialement M. Conus et M. Gay pour les réunions d'été à leur rucher.

Les cours apicoles ont de nouveau eu un grand succès, 35 participants ont suivi le cours pour débutants et 9 pour le cours d'élevage de reines: de vifs remerciements vont aux responsables, M. William Julliard et M. Paul Zimmermann. L'effectif de la société est à ce jour de 347 membres actifs et de 9 membres passifs.

Le contrôle du miel est assuré par MM. Albert Rossier et Willy Stuki. 36 échantillons ont été prélevés.

Les boîtes à miel ont eu à nouveau un grand succès. Les remerciements vont aussi à M. Louis Gay et Marc Buscarlet, qui ont apporté leur aide pour ce travail.

Le dimanche 24 juin nous avons eu la visite de 250 apiculteurs et apicultrices bernois, ces derniers ont été réparti dans quatre ruchers à savoir: chez MM. Julliard, Casutt, Conus, Dalphin.

La sortie du Jeûne Genevois a été comme chaque année une grande réussite. Cette année la société s'est rendue dans la région d'Annecy. (Un compte rendu a été publié dans le journal de novembre 1979.)

Les vétérans qui ont **40 ans** de sociétariat:

Mme Bernard Naef, M. Adrien Dumont, M. Robert Nyauld.

25 ans: M. G. Oberson, L. Gaillard, R. Haldimann, P. Racine.

Nécrologie

MM. Wenger, Scherrer, Lançon, Mme Boisard, MM. Chamot, Meier. Le rapport du président est accepté à l'unanimité.

Rapport du trésorier

Les finances sont stables (sur demande chacun peut consulter les livres chez notre caissier). M. Novel, rapporteur, demande décharge à l'asssemblée. Les comptes sont acceptés à l'unanimité.

Rapport du bibliothécaire

Une trentaine de livres ont été demandés.

Rapport de l'inspecteur cantonal

M. Philippe Laperrousaz remercie M. Albert Barbier pour les conseils qu'il a donnés lors du transfert des fonctions d'inspecteur cantonal, la suppléance est assurée par M. William Julliard. Six apiculteurs ont suivi le cours d'inspecteur sous la direction du Dr Wille du Liebefeld. Il s'agit de MM. Jungo-Häberlin fils, Décorvet, Jeanneret, Dalphin, Laperrousaz, tous ont réussi l'examen final.

28 cas de loque américaine, **6 cas** de loque européenne ont été décelés cette année.

4. **Election partielle du comité**

MM. Otto Schmid, Mard Buscarlet, Jean-Pierre Dalphin, René Häberlin et Albert Rossier sont réélus à l'unanimité.

5. **Démission**

Le président informe l'assemblée de la démission du comité et des moniteurs d'élevage, de M. William Julliard, il retrace toute l'activité exemplaire de celui-ci, tant sur le plan cantonal que romand. M. William Julliard est nommé, par acclamation, membre d'honneur de la Société genevoise.

6. **Election d'un nouveau membre du comité**

M. Jean-Pierre Jungo est élu à l'unanimité.

7. **Désignation des vérificateurs des comptes**

MM. Novel et Périat, suppléant d'Incau.

8. La cotisation pour 1981 est maintenue à Fr. 25.—.

9. **Programme d'activité 1980**

Le programme habituel continue, à savoir: les cours apicoles, les réunions du lundi et la sortie du Jeûne Genevois.

La partie officielle se termine à 16 h. 30 et est suivie par la projection de films.

Le secrétaire: *Jean-Pierre Dalphin.*

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES

Assemblée générale du 24 novembre 1979 à 14 heures au Buffet de la Gare, La Chaux-de-Fonds.

M. Michel Fahrny, président, ouvre la séance à 14 h. 30; salue cordialement les 31 membres présents, 4 se sont excusés plus 3 inspecteurs appelés ailleurs. L'ordre du jour a paru dans la convocation, on n'y revient pas. Le verbal est lu de la part de M. Claude Vermot; il est accepté avec remerciements à son auteur. Dans son rapport notre président nous remémore en détail les manifestations de l'année écoulée. Notre société compte 114 membres à ce jour.

Question maladie de nos abeilles, nous y reviendrons au printemps étant donné l'absence de nos inspecteurs. Dans son rapport de caisse, M. Jean Bichet, nous laisse apercevoir un boni de Fr. 542.70. Les comptes ont été vérifiés et reconnus exacts de la part des vérificateurs. Un grand merci à ces messieurs.

La cotisation pour 1980 reste fixée à Fr. 25.—. M. Jean Bichet, conseiller apicole, nous fait un résumé de ses activités; rencontres, cours, visites de ruchers. Il se

recommande pour les réunions d'information apicole qui auront lieu les 13 février, 12 mars et 9 avril au Cercle de l'Union à La Chaux-de-Fonds.

M. Charles Huguenin, expert apicole, ainsi que notre conseiller apicole seront à disposition pour les membres participant au concours de ruchers en 1980.

Arrivant au terme de sa nomination, M. Michel Fahrny, président est remplacé par M. Claude Vermot. Merci à M. Fahrny pour le travail et le devouement envers la société. Etant nommé président, M. Claude Vermot, secrétaire des verbaux, est remplacé par Mme Ida Mugli. M. Pierre Paratte succède à M. William Brandt en qualité de secrétaire des convocations. Déléguée à la SAR, Mme Mugli maintient son poste. MM. von Allmen et Mangold en font de même pour la Fédération. M. J. Bichet maintient son poste de caissier. Félicitations et remerciements à ces élus.

Un souper est prévu au début de l'année. Pour les boîtes à miel s'adresser à M. Pierre Paratte, Grandes-Crosettes 15, La Chaux-de-Fonds.

La partie officielle est terminée à 15 h. 05.

Comme prévu dans l'ordre du jour nous passons à la projection de deux films de la SAR, qui furent très appréciés de chacun et c'est vers 16 h. 30 que l'asemblée fut terminée.

M. Froidevaux.

«L'ABEILLE DE FRANCE»

Le plus fort tirage des revues apicoles françaises

S'adresse à tous les apiculteurs, du plus petit amateur aux professionnels

Chaque mois vous trouverez

- la rubrique du débutant
- des idées, des croquis, des descriptions
- des comptes rendus de réunions nationales et internationales
- des brèves nouvelles de nombreux départements
- des articles d'intérêt général
- une liste d'ouvrages d'apiculture

Apiculteur-agriculteur, ami de la nature, abonnez-vous à **«L'ABEILLE DE FRANCE»**

organe du «Syndicat national d'apiculture»

✂ .....

BON pour un exemplaire gratuit de «L'ABEILLE DE FRANCE»

M .....

à .....

s'abonne - désire un spécimen gratuit (barrer la mention inutile). Prix de l'abonnement direct annuel 50 FF - Etranger 65 FF. Adresser ce bon à: L'ABEILLE DE FRANCE, 5, rue de Copenhague, 75008 Paris. CCP 1470 Paris.